

新世纪大学英语系列教材（第二版）

总策划 庄智象
总主编 秦秀白

• 专门用途英语课程

国际经贸组织

International Economic and
Trade Organizations

教师手册

主 编 徐俊贤 黄震华



新世纪大学英语系列教材（第二版）

总策划 庄智象
总主编 秦秀白

• 专门用途英语课程

国际经贸组织

International Economic and Trade Organizations

主 编 徐俊贤 黄震华

教师手册

图书在版编目(CIP)数据

国际经贸组织教师手册 / 徐俊贤, 黄震华主编.

—上海: 上海外语教育出版社, 2016

(新世纪大学英语系列教材. 第二版)

ISBN 978-7-5446-4232-3

I. ①国… II. ①徐… ②黄… III. ①国际贸易—经济组织—英语—高等学校—教学参考资料
IV. ①H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第018876号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 曹 娟

印 刷: 上海盛通时代印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16 印张 21.75 字数 632千字

版 次: 2016年3月第1版 2016年3月第1次印刷

印 数: 1100册

书 号: ISBN 978-7-5446-4232-3 / F·0078

定 价: 46.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

编委会名单

顾问 (按姓氏笔画顺序)

李观仪 胡文仲 桂诗春 蒋妙瑞 戴炜栋

总主编 秦秀白

编委 (按姓氏笔画顺序)

马秋武	(同济大学)	张勇先	(中国人民大学)
王一普	(南开大学)	张春柏	(华东师范大学)
王守仁	(南京大学)	李淑静	(北京大学)
王俊菊	(山东大学)	李霄翔	(东南大学)
王海啸	(南京大学)	束定芳	(上海外国语大学)
石 坚	(四川大学)	杨 跃	(西安电子科技大学)
刘正光	(湖南大学)	杨惠中	(上海交通大学)
刘滢波	(华南理工大学)	杨瑞英	(西安交通大学)
刘海平	(南京大学)	汪火焰	(武汉大学)
向明友	(北京航空航天大学)	季佩英	(复旦大学)
孙倚娜	(苏州大学)	金 艳	(上海交通大学)
庄智象	(上海外国语大学)	俞洪亮	(扬州大学)
严 明	(黑龙江大学)	洪 岗	(浙江外国语学院)
何莲珍	(浙江大学)	黄国文	(中山大学)
余渭深	(重庆大学)	黄源深	(上海对外经贸大学)
张 森	(河北科技大学)	黄震华	(对外经济贸易大学)
张文霞	(清华大学)	樊葳葳	(华中科技大学)
张绍杰	(东北师范大学)		

2004年1月,教育部颁布了《大学英语课程教学要求(试行)》,提出了分层次(即“一般要求”、“较高要求”和“更高要求”)和分类指导的教学要求,进一步推动了我国高校大学英语教学全方位的改革和教学质量的全面提升。

上海外语教育出版社即于当年组织全国数十所高校启动了“新世纪大学英语系列教材”建设项目。在庄智象社长的直接领导和策划下,“新世纪大学英语系列教材”在2007年正式面世。

我们借鉴了国内外专家在教材编写上的成功经验,并充分考虑了我国大学生英语学习的需求、习惯和特点,注重编写理念的先进性、内容设计的合理性和前瞻性、质量的可靠性和竞争性;在体系设计上,系列教材集纸质图书、教辅资源、网络平台、移动学习等立体化、数字化教学资源于一体,以满足国内大学英语教学的需求。教材出版后,受到广泛欢迎,被全国近千所高校选用。教材先后被教育部认定为“普通高等教育精品教材”;列选教育部“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”、“‘十二五’普通高等教育本科国家级规划教材”;并获评“教育部2014年国家级教学成果二等奖”,此教学成果奖是国务院确定的国家级奖励,始于1989年,每四年评选一次,这是当年获评奖项中唯一一套英语教材。

“新世纪大学英语系列教材”的成功,与编写过程中始终秉承的理念密不可分,可归结为以下几点:

- 1) 始终把夯实语言基本功、提升学生英语综合运用能力作为教材编写的根本宗旨。教材准确把握大学英语的课程定位,突出大学英语课程丰富的人文内涵,强调实现工具性和人文性的有机统一,注重增强学生的自主学习能力,提高综合文化素养,并将提升学生的跨文化交际意识融入通用英语教学的全过程。
- 2) 教材贯彻“以教师为主导、以学生为主体”的教学理念,使教学活动实现由“教”向“学”的转变,使教学过程实现由关注“教的目的”向关注“学的需要”转变,打造以教师引导和启发、学生积极主动参与为主要特征的教学新模式。
- 3) 凸显自主学习和个性化学习理念,引导和帮助学生掌握学习策略,学会如何学习;通过开发学习者的自我潜能,引导学生学会认知、学会思索、学会交际;促使学生从“被动学习”向“主动学习”转变。
- 4) 网络课件和电子教案配套齐全,并通过网络教学平台,为学生提供丰富的自主学习资源,构建课堂教学与现代信息技术相结合的自主学习路径。
- 5) 教材参照大学英语课程综合评价体系,发挥测试对教学的正面导向作用,全面检测大学生的英语能力,重视教学过程和学习过程的评估,尤其是教学过程中的形成性测试和学生的自我评估,使之更好地为教学提供诊断和反馈信息,促进大学生英语能力的全面提高。

2014年开始,教育部组织研制并即将发布《大学英语教学指南》(下称《教学指南》)。《教学指南》重申“大学英语课程是高等学校人文教育的一部分,兼有工具性和人文性双重性质”,并根据我国现阶段基础教育、高等教育和社会发展的条件现状,将大学英语教学目标分为基础、提高、发展三个等级,将大学英语教学内容分为“通用英语”、“专门用途英语”和“跨文化交际”三大类课程。这一“三三制”的课程结构和教学目标,凸显了分层次和分类指导的教学原则,指明了我国大学英语教学今后的发展方向。

“新世纪大学英语系列教材”(第二版)中的《综合教程》、《视听说教程》、《阅读教程》、《写作教程》和《快速阅读》、《长篇阅读》等,其1-4册定位于《教学指南》中通用英语课程,满足实现《教学指南》规定的“基础级”教学目标的需求。

我国幅员辽阔,各地区、各高校之间存在很大差异。为了适应全国不同高校的办学特点,满足不同层次学生的学习需要,“新世纪大学英语系列教材”(第二版)经过重新规划、梳理、打造,于2016年推出旨在实现《教学指南》中通用英语“提高级”和“发展级”教学目标的教材,同时推出《教学指南》规划的“专门用途英语课程”的教材,供进一步提高英语技能和满足具有拔尖创新潜质的高水平学生使用。

新推出的教材包含以下四类:

1. “通用英语课程-提高阶段”教材

《综合英语提高教程》、《英语阅读提高教程》和《快速阅读提高教程》各编写2册。“提高教程”注重词汇、篇章、语用等方面的知识传授和技能训练,引导学生开展批判性阅读,拓宽语言和文化视野,培养思辨能力。通过一年左右的学习,能使达到《教学指南》中规定的大学英语教学“提高级”的相关要求。

2. “通用英语课程-发展阶段”教材

《综合英语发展教程》、《英语阅读发展教程》和《快速阅读发展教程》为高校人才培养计划的特殊需求以及部分学有余力学生的多元需求度身定制。这三种“发展教程”各编写2册,注重高层次语言应用能力的拓展训练,着力培养学生英语思维习惯和人文情怀,扩展国际视野,提升跨文化交际意识。

3. “专门用途英语课程”教材

系列教材专门为国内开设学术英语和职业英语方向课程的高校编写了相关教材,其中有着力培养高级学术英语听说能力,重点发展学术英语听力与记笔记能力,引导学生掌握各种交际策略的《学术英语视听说》;有以人文社科领域论文撰写为内容主线,指导学生就一个题目进行持续性调查研究和写作修改的能力,帮助学生打下扎实学术写作功底的《文科英语写作》;还有凸显商务英语特色,体现学科内容与语言教学目标有机结合,帮助学生提高用英语进行专业交流、从事金融领域工作能力的《金融英语综合阅读》等等。

“专门用途英语课程”教材为开放系列,我们将根据高校英语教学的不同需求,不断完善,并开发更多品种供高校选用。

4. “培养创新创业能力”教材

为适应高校创新创业教育改革新政策、立足职场实际需求,系列教材同时编写了《职场英语写作》和《职业规划与拓展》;前者立足职场创新创业实际需要,采用“项目教学法”指导学生进行包括网页编写、产品使用说明、项目报告等不同文体写作,后者旨在帮助大学生解决职业规划和发展中必然遇到的困难,指导学生开展多样的教学活动并悉心探索自己的未来职业规划与发展方略,培养其职场交际能力。

以上四类教材供已完成基础阶段教学的高校选用,可与系列教材中基础阶段教材相衔接,也可供部分高校高端学生单独使用。

教材建设必须以实现教学目标为己任,同时推动教学模式的改革和学习行为的转变。和外语界的众多前辈一样,我们在特定的历史条件下做了一件我们认为有意义的工作。我们深信,“新世纪大学英语系列教材”(第二版)能体现《教学指南》的精神,必将更好地服务于高校人才培养和学生个性化发展的需求。

秦秀白

2016年1月7日

《国际经贸组织》属于《大学英语教学指南》(下称《教学指南》)规定的专门用途英语类的商务经贸方向课程。

《教学指南》指出:“专门用途英语课程将特定的学科内容与语言教学目标相结合,教学活动着重解决学生学科知识学习过程中所遇到的语言问题,以培养与专业相关的英语能力为教学重点。”“提高级别的专门用途英语课程为与专业相关的英语应用能力课程,通过教学,使学生较好地掌握通用学术英语和一定的职业英语知识,培养学生基本达到用英语进行专业交流、从事工作的能力。”

经济全球化是当代世界经济的一个重要特征,经济全球化和区域经济合作又同时进行,使世界经济关系呈现出更为复杂的局面。其中各种重要的国际经济组织起着非常关键的作用。了解它们的性质、作用、运作方式以及和中国的关系,也是大学生很重要的知识面,它能够提升他们在职场的竞争力。《国际经贸组织》就是为了满足这种需要而编写的。

《国际经贸组织》原先的编写设想是以不同国际组织的介绍为蓝本,考虑到仅以情况介绍作为课文则既千篇一律,文体单调,内容也可能过于公文式,很难引起同学们的学习兴趣。后来经过多次研讨,决定改用以情节为主的文章为课文蓝本,辅以国际组织的介绍,从而构成一个比较完整的体系。本教材涉及重要的全球性和区域性国际经济贸易组织,兼收个别非经济类的全球性组织。

本教材共分十五课,每课包括热身问题、课文、词汇、注解、练习和补充读物等六个部分。我们采用报纸、杂志以及互联网提供的文章,经筛选(但未作修改)后作为课文,每篇的长度在一千词左右,然后辅以注解、并配以练习编写而成,供已经掌握基础英语的同学们使用,补充他们经贸方面的知识,同时提高他们的语言运用能力。

本教材的第一至第十课,重点通过讲解具体的情节帮助同学们了解全球性的经济、贸易组织,如国际货币基金组织、世界银行、世界贸易组织、联合国贸易和发展会议、世界产权组织等,第十一到第十五课的重点是区域性或由特定对象构成的经济、贸易组织,如,经济合作与发展组织、欧盟、北美自由贸易协定、石油输出国组织等。每篇课文后配以不同类型的练习,有以课文理解为目的的问答题和正误题,有以语言应用为目的的填空、词语形式、挑错改错以及翻译题等,也有以培养调查研究能力为目的的研究写作题。

本教材所选文章的体裁多样,有新闻报道、演讲稿、也有时事评论;有说明文、记叙文、也有议论文。希望通过对课文的学习,同学们可以了解不同体裁的文章。

本教材由徐俊贤老师负责选材及编写,由黄震华老师负责策划、审稿和定稿。

在本教材的编写过程中,上海外语教育出版社的编辑提出了许多有益、中肯的建议和意见,使本教材得以圆满出版。在本教材资料的收集过程中,徐博然提供了很多帮助。在此,对以上朋友的支持和帮助表示感谢。

我们希望使用者在使用本教材的过程中,对本教材提出宝贵的意见和建议,以便编者不断予以改进,使其不断完善,更好地满足使用者的要求。

编者

写给老师的话

如何帮助学生学好这门课

《国际经贸组织》属于“新世纪大学英语系列教材”(第二版)中专门用途英语类的商务经贸方向课程。

经济全球化是当代世界的一个重要特征。中国加入 WTO 的过程也是中国经济融入世界经济主流的过程,其中充满机遇和挑战。经济全球化和区域经济合作又同时进行,使世界经济关系呈现出更为复杂的局面,其中各种重要的国际经贸组织起着非常关键的作用。了解它们的性质、作用、运作方式以及和中国的关系,也是大学生很重要的知识面,能够提升他们在职场的竞争力。

本教材特点

本教材的特点主要在课文的内容。它选材多样,主要涉及经济生活的不同方面,如国际货币基金组织的运作,世界银行对中国经济发展的援助,世贸组织的多哈回合谈判,联合国贸发会议对发展中国家经济发展的指导,就业危机和解决方法,“非典”对经济的影响,国际刑警组织的运作,有关世界知识产权保护的不同意见,如何抑制海关官员的腐败,欧盟的经济复兴、东盟和中国的关系,北美自由贸易协定以及它发挥的作用,油价上涨对经济的影响等话题。课文的文章选自国外的报纸、期刊或网络文章,有的文章经过删节,但未进行过改写。

本教材的另一个特点是配有较详尽的教师手册,并将学生用书和教师手册的相关内容对照编排。教师手册除包括学生用书的全部内容外,还包括下面三个部分:1)与课文相关的信息,在学生用书的基础上进一步拓展课文的背景知识;2)课文的汉语译文;3)全部练习答案。其目的是给老师提供更多的方便,但我们希望老师们能根据具体情况进行灵活和创造性的运用。

整体结构

本教材采用以情节为主的文章为课文蓝本,辅以国际经贸组织的介绍,从而构成一个比较完整的整体。本教材涉及重要的全球性和区域性的国际经济贸易组织,兼收个别非经济类的全球性组织。

本教材分为两部分:全球性经济贸易组织和区域性或专门经济贸易组织。第一至第十课为第一部分,重点围绕全球性经济贸易组织,如国际货币基金组织、世界银行、世界贸易组织、联合国贸易和发展会议、世界产权组织等;第十一到第十五课为第二部分,重点围绕区域性或专门经济贸易组织,如经济合作与发展组织、欧盟、北美自由贸易协定、石油输出国组织等。

本教材所选文章的体裁多样,有新闻报道、演讲稿,也有时事评论;有说明文、记叙文,也有议论文,希望通过对课文的学习,可以帮助学生了解不同体裁的文章。

单元结构

本教材共分为十五课,每课包括热身问题、课文、词汇、注解、练习和补充读物等六个部分。我们采用报纸、杂志以及互联网提供的文章,经筛选(但未作修改)后作为课文,每篇的长度在一千词左右,然后辅以注解。注解的重点放在知识点上,兼注解一些结构复杂的句

子,并配以练习编写而成,供已经掌握基础英语的学生使用,为他们补充经济方面的知识,同时提高他们的语言运用能力。

每篇课文后配以不同类型的练习。练习有理解和语言运用两类,理解类的练习有问答题和正误判断题,主要是检验对课文内容的理解;语言运用类的练习有词性转换,完形填空,改错,英汉、汉英翻译和写作,主要是帮助学生运用在课文中学到的语言,如句型、词语等。其目的是在拓展学生知识面的同时,兼顾在英语语言上达到《大学英语教学指南》所提出的基础目标的基础上,进一步达到提高和发展目标的需要。研究写作题的目的是培养学生调查研究和解决问题的能力。

学习目的

本教材的编写是为了帮助学生实现两个目标:了解国际经济贸易组织和一些与经济、贸易有关的知识,学习并提高运用英语的能力。

在经济全球化的今天,外语学习者不但要学习外语、熟练地运用语言,更需要对经济贸易、对有关国际经济贸易组织有所了解,才能更好地在全球经济一体化的世界上找到一席之地。

通过教师的备课和讲授,结合学生的学习,希望老师们能够帮助学生对下列国际经济贸易组织,它们的性质、作用、运作以及它们与中国的关系有所了解,对世界上发生的一些经济现象有所认识,并知其所以然:

国际货币基金组织

国际复兴开发银行(世界银行)

世界贸易组织

联合国贸易和发展会议

世界劳工组织

世界卫生组织

联合国教科文组织

国际警察组织

世界产权组织

世界海关组织

经济合作与发展组织

欧洲联盟

东南亚国家联盟

北美自由贸易协定

石油输出国组织

另外,通过对课文的学习掌握,特别是通过不同类型的练习,希望老师能够引导学生比较熟练地运用英语表达自己的思想和观点,尤其是针对经济、贸易活动的想法和观点的表达,并进一步巩固并发展他们在基础阶段所掌握的英语知识和能力。

教学理念和建议

启发式教育

考虑到学生是学习的主体,老师只有激发学生的学习积极性和主观能动性,使他们真正投入到学习的过程中,学习才能够达到其设定的目标,他们才能学到应该学到的知识。

为了实践这个理念,本教材在编写的过程中,在每一课的第一部分安排了热身活动,就课文所涉及的内容提出若干个问题,启发学生按照课文的方向去思考,并调动头脑中的相关知识,以准备好课文的学习;教师在授课的过程中,应该就课文中出现的一些知识性内容提问,启发学生去思考。

互动式教育

在教学过程中,教师的作用是施助者(facilitator),即根据教学大纲的要求帮助学生学习掌握一定的知识和运用知识的能力。在教学中,教师的教学需要得到学生的配合,师生共同努力,协力完成教学和学习任务。因此,教师应该了解学生的情况,包括他们的基础、要求和期望、学习习惯和方法,相应地设计课堂活动,比如说提问和答疑、讨论等,以帮助实现

教学目标。

学以致用

学习的最终目的是为了运用所学的知识。不断提高学习者运用知识的能力是教材编写和教学活动中需要考虑的一个重要环节。为此,本教材设计了不同形式、旨在帮助学生提高运用语言和知识能力的练习,比如说,正确使用词性的词形练习,准确用词的完形填空,掌握语法、注重搭配、正确用词的挑错改错,正确使用句型、遣词造句的汉英、英汉翻译等。教师虽然可以选择性地安排学生做练习,但一定要安排时间讲解练习并就学生的问题答疑。

探究式教育

我们培养的学生,不但要有理解、掌握、运用所学知识的能力,更需要有寻找新的知识的意识和能力。考虑到这一培养目标,本教材在编写过程中设计了利用网络资源搜寻所需材料撰写小论文的练习,希望通过这类练习培养学生利用已学知识以及在线资源,解决人们感兴趣问题的能力。

教学时间安排

该教材的教学时间设定为每周3课时,为期一个学期。由于课时的限制,略超过2/3的时间用于课文教学,略少于1/3的时间用于对课文和练习的答疑,练习安排学生课后做,老师抽查,批改后作为学生成绩的一部分。

总课时安排:3课时

热身活动:大约15分钟

1. 简单介绍该课的学习目的。
2. 问几个与课文相关的问题。
3. 简单地介绍课文的背景情况。

课文讲解:大约120分钟

1. 帮助学生了解课文内容和课文中出现的难句和词语。
2. 课文讲解分成三部分:课文大意、结构划分、具体讲解语言点(含词语用法和难句分析)

和知识点。

答疑和练习:大约40分钟

鼓励学生就经过复习依然有疑问的内容理解、词语和结构的掌握和运用以及一些语法现象提出问题,并予以回答。

练习是对课文内容理解和课文中涉及的词语和语言现象掌握的检验,因此需要督促学生认真去做。考虑到课堂教学时间有限,建议教师采用抽查的方式检查学生的作业,并根据他们的特点和教学要求对做练习提出建议,如有的必做,有的则选做,有的口头做,有的则需笔头做。

教师可以利用教学时间重点处理三类练习:问答题、完型填空和汉英翻译。通过口头的方式做问答题,一方面可以检验学生对课文的理解,另一方面也可以鼓励他们锻炼并提高口语表达的能力。

对于完形填空和汉译英的练习,教师除了给出参考答案之外,应该启发学生从不同角度去考虑答案和翻译的方法,并比较不同的答案和翻译方法,使他们能够从一两个练习中学到较多的知识。

我们期待本教材能够为大学英语教学的改革助上一臂之力,并祈望您在使用过程中,对本教材提出宝贵的批评和建议,以便编者不断加以改进,使之能更好地满足大家的要求。

编者

CONTENTS

Unit 1	The International Monetary Fund	1
Unit 2	The World Bank and China's Economic Growth	22
Unit 3	The WTO Under Fire	45
Unit 4	Lessons of Experience: Trade and Development Board Hears That One-Size-Fits-All Approach Doesn't Work	69
Unit 5	Dealing with the Global Jobs Crisis	89
Unit 6	The Economic Impact of SARS	110
Unit 7	World Heritage	135
Unit 8	A Day in the Life of an Interpol Intelligence Officer	159
Unit 9	The World Intellectual Property Organization	181
Unit 10	The World Customs Organization	204
Unit 11	The Organization for Economic Cooperation & Development	225
Unit 12	The European Union	244
Unit 13	The Association of Southeast Asian Nations	265
Unit 14	The North American Free Trade Agreement	286
Unit 15	Oil and the Global Economy	307
Appendix	326

Unit 1

The International Monetary Fund



Learning Objectives

To learn about the International Monetary Fund (IMF), its role in global economic growth, and its operations.



Pre-Reading Questions

1. What kind of an organization is the International Monetary Fund?
2. How does the IMF foster international economic development?
3. What falls within its business activities?
4. What do these mean?

the Great Depression, exchange rates, balance of payments, economic policies

Text

The IMF was created in 1945 to foster global monetary cooperation, provide temporary financial assistance to countries to help ease balance of payments adjustment, secure exchange and financial stability, facilitate balanced growth of international trade, promote high employment and sustainable economic growth, and reduce poverty. To meet these objectives, it employs three main functions — surveillance, technical assistance and lending.

The International Monetary Fund

monetary /'manɪtəri/

a. 货币的

conceive /kən'si:v/ v.

构思, 设想

convene /kən'vi:n/ v.

召集

The International Monetary Fund — also known as the “IMF” or the “Fund” — was conceived at a United Nations conference convened in Bretton Woods¹, New Hampshire², U.S. in July 1944. The 45 governments represented at that conference³ sought to build a framework for economic co-operation that would avoid a repetition of the disastrous economic policies that had contributed to the Great Depression⁴ of the 1930s.



sustainable /sə'steɪ-

nəbl/ a. 可以持续的

accountable (to) /ə-

'kauntəbl/ a. 负有责任的

surveillance /sɜ:-

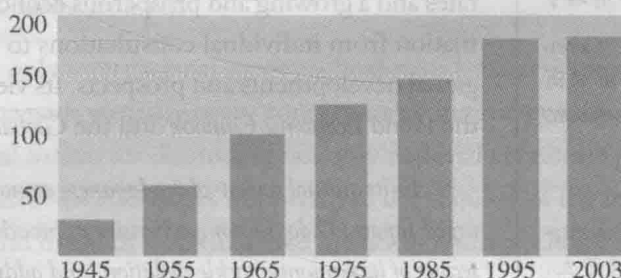
'veɪləns/ n. 监督

The IMF was created in 1945 to foster global monetary cooperation, provide temporary financial assistance to countries to help ease balance of payments⁵ adjustment, secure exchange and financial stability, facilitate balanced growth of international trade, promote high employment and sustainable economic growth, and reduce poverty. Headquartered in Washington D.C., it is governed by and accountable to the governments of the 184 countries that make up its near-global membership.

Since the International Monetary Fund was established, its purposes have remained unchanged but its operations — which involve surveillance, financial assistance, and technical assistance — have developed to meet the changing needs of its member countries in an evolving world economy.⁶



Growth in IMF Membership, 1945 – 2003
(number of countries)



Fast Facts on the IMF

- Current membership: 184 countries
- Staff: approximately 2,700 from 141 countries
- Total quotas: \$327 billion (as of 2/28/05)
- Loans outstanding: \$90 billion to 82 countries, of which \$10 billion to 59 on concessional terms (as of 2/28/05)
- Technical assistance provided: 367 person years during FY2004
- Surveillance consultations concluded: 115 countries during FY2004, of which 92 voluntarily published their staff reports

IMF Activities

The IMF is responsible for ensuring the stability of the international monetary and financial system — the system of international payments and the stability of exchange rates among national currencies that enables trade to take place between countries. The Fund seeks to promote economic stability and prevent crises by encouraging countries to adopt sound economic policies; to help resolve crises when they do occur; and to promote growth and alleviate poverty. In a word, the Fund works for global prosperity by promoting the

concessional /kən-
'seʃənəl/ *a.* 优惠的
FY2004 2004财政年
度

alleviate /ə'li:vieɪt/ *v.*
减轻

devaluation /diˈvælju-
ˈeɪʃən/ *n.* (货币)
贬值

appraisal /əˈpreɪzəl/
n. 评价

conducive (to) /kən-
ˈdjuːsɪv/ *a.* 有助于

consultation /kən-
səlˈteɪʃən/ *n.* 磋商
assessment /əˈsesmənt/
n. 评估

revitalize /ˌriːˈvaɪtə-
laɪz/ *v.* 使新生,
使复兴

deflation /diˈfleɪʃən/
n. 通货紧缩

fiscal /ˈfɪskəl/ *a.* 财政
的

imbalance /ɪmˈbæləns/
n. 失调, 不平衡

commend /kəˈmend/
v. 称赞

structural /ˈstrʌktʃərəl/
a. 结构的

judicial /dʒuːˈdɪʃəl/ *a.*
司法的

supervision /ˌsjuːpə-
ˈvɪʒən/ *n.* 监督

treasury /ˈtreʒəri/ *n.*
国库

balanced expansion of world trade and the stability of exchange rates, avoiding competitive devaluations, and effecting orderly correction of balance of payments problems. It employs three main functions — surveillance, technical assistance, and lending — to meet these objectives.

Surveillance is the regular dialogue and policy advice that the IMF offers to each of its members. Generally once a year, the Fund conducts in-depth appraisals of each member country's economic situation. It discusses with the



country's authorities the policies that are most conducive to stable exchange rates and a growing and prosperous economy. The IMF also combines information from individual consultations to form assessments of global and regional developments and prospects. Its views are published twice each year in the *World Economic Outlook* and the *Global Financial Stability Report*.

In its annual review of the Japanese economy for 2003, the IMF Executive Board urged Japan to adopt a comprehensive approach to revitalize the corporate and financial sectors of its economy, tackle deflation, and address fiscal imbalances.

The IMF commended Mexico in 2003 for good economic management, but said structural reform of the tax system, energy sector, the labor market, and judicial system was needed to help the country compete in the global economy.

In its Spring 2004 World Economic Outlook, the IMF said an orderly resolution of global imbalances, notably the large U.S. current account deficit and surpluses elsewhere, was needed as the global economy recovered and moved toward higher interest rates.

Technical assistance and training are offered — mostly free of charge — to help member countries strengthen their capacity to design and implement effective policies. Technical assistance is offered in several areas, including fiscal policy⁷, monetary⁸ and exchange rate policies, banking and financial system supervision and regulation, and statistics.

Following the collapse of the Soviet Union, the IMF stepped in to help the Baltic states⁹, Russia, and other former Soviet countries¹⁰ set up treasury systems for their central banks¹¹ as part of the transition from centrally planned to market-based economic systems.

In the event that member countries do experience difficulties financing their balance of payments, the IMF is also a fund that can be tapped to help in recovery.

breathing room 活动
空间

implementation /ɪm-
plɪmen'teɪʃən/ n.

执行, 履行

bolster /'bəʊlstə(r)/

v. 支持

mandate /'mændət/

v. 命令

avoidance /ə'vɔɪdəns/
n. 避开

destabilize /di:'ster-
bɪlaɪz/ v. 使不稳

定, 破坏……的
稳定

globalize /'gləʊbəlaɪz/

v. 使……全球化

governance /'gʌvənəns/

n. 管理

apex /'eɪpeks/ n. 顶

点

Financial assistance is available to give member countries the breathing room they need to correct balance of payments problems. A policy program supported by IMF financing is designed by the national authorities in close cooperation with the IMF, and continued financial support is conditional on effective implementation of this program.

During the 1997–1998 Asian financial crisis, the IMF acted swiftly to help Korea bolster its reserves. It pledged \$21 billion to assist Korea to reform its economy, restructure its financial and corporate sectors, and recover from recession. Within four years, Korea had recovered sufficiently to repay the loans and, at the same time, rebuild its reserves.

In October 2000, the IMF approved an additional \$52 million loan for Kenya to help it cope with the effects of a severe drought, as part of a three-year \$193 million loan under the IMF's Poverty Reduction and Growth Facility, a concessional lending program for low-income countries.

As the only international agency whose mandated activities involve active dialogue with virtually every country on economic policies, the IMF is the principal forum for discussing not only national economic policies in a global context, but also issues important to the stability of the international monetary and financial system. These include countries' choice of exchange rate arrangements, the avoidance of destabilizing international capital flows, and the design of internationally recognized standards and codes for policies and institutions.

By working to strengthen the international financial system and to accelerate progress toward reducing poverty, as well as promoting sound economic policies among all its member countries, the IMF is helping to make globalization work for the benefit of all.

IMF Governance and Organization

The IMF is accountable to the governments of its member countries. At the apex of its organizational structure is its Board of Governors¹², which consists of one Governor from each of the IMF's 184 member countries. All Governors meet once each year at the IMF-World Bank Annual Meetings; 24 of the Governors sit on the International Monetary and Finance Committee and meet twice each year. The day-to-day work of the IMF is conducted at its Washington D.C. headquarters by its 24-member Executive Board¹³; this work is guided by the IMFC and supported by the IMF's professional staff. The Managing Director is Head of IMF staff and Chairman of the Executive

quota /'kwɔ:tə/ n. 定
额

Board, and is assisted by three Deputy Managing Directors.

The IMF's resources are provided by its member countries, primarily through payment of quotas, which broadly reflect each country's economic size. The total amount of quotas is the most important factor determining the IMF's lending capacity. The annual expenses of running the Fund are met mainly by the difference between interest receipts (on outstanding loans) and interest payments (on quota "deposits").

(1,146 words)

More detailed information can be found on the IMF's website: www.imf.org



Notes

1. Bretton Woods 布雷顿森林

A 10,000 acre (4,050 hectares) resort area in Northern New Hampshire. It is set in the White Mountains on the north bank of the Ammonoosuc River, 25 miles (40 kilometers) southwest of Berlin. A charter for the land was granted by King George III to Governor Wentworth of New Hampshire, and the region was named for Bretton Hall in Yorkshire. It was the site, in 1944, of the Bretton Woods Conference, where the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development were founded.

2. New Hampshire 新罕布什尔州

A state of the northeast United States between Vermont and Maine. It was admitted as one of the original Thirteen Colonies in 1788. First explored in 1603, it was settled by colonists from Massachusetts during the 1620s and 1630s and became a separate colony in 1741. New Hampshire was the first colony to declare its independence from Great Britain and the first to establish its own government (January 1776). Concord is the capital and Manchester the largest city. Population a little over one million.

3. Bretton Woods Conference 布雷顿森林会议

Formally United Nations Monetary and Financial Conference, meeting at Bretton Woods, N. H. (July 1 to July 22, 1944), during World War II to make financial arrangements for the postwar world after the expected defeat of Germany and Japan.

The Conference was attended by experts non-committally representing 45 states or governments, including the Soviet Union. It drew up a project for the International Bank for Reconstruction and Development to make long-term capital available to states urgently needing such foreign aid, and a project for the International Monetary Fund to finance short-term imbalances in international payments in order to stabilize exchange rates. Although the Conference recognized that exchange